

ZAMA, ZONA DE CONTACTO

Gaspar Pío del Corro

Córdoba: Ediciones Argos, 1992.

La bibliografía sobre el narrador mendocino Antonio Di Benedetto ha aumentado durante los últimos años, sobre todo a partir del período de su exilio. El libro de Graciela Ricci: *Los circuitos interiores. ZAMA en la obra de Di Benedetto* (1973), el de Malva Filer: *La novela y el diálogo de los textos. ZAMA de Antonio Di Benedetto* (1982), el "Estudio Preliminar" de Graciela Maturó a las *Páginas de Antonio Di Benedetto seleccionadas por el autor* (1987) son algunos de los títulos principales. Mencionaremos por último la obra de Nelly Cattarossi Arana, publicada recientemente: *Antonio Di Benedetto. "Casi" memorias* (I, II, III, IV, V) (1992), libro que —a pesar de su desorden— hace aportes documentales. Tenemos además noticias de varias tesis doctorales bastante recientes (Sevilla, Madrid, etc.).

Sin embargo, el corpus crítico sobre Di Benedetto es aún insuficiente. Es por ello que la publicación del libro de Gaspar Pío del Corro sobre *Zama, zona de contacto* constituye un aporte necesario para el avance de la crítica sobre un escritor importante en la narrativa argentina de este siglo.

Gaspar Pío del Corro es Doctor en Humanidades, profesor en la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), poeta, ensayista, crítico literario, autor, entre otras obras, de *La visión de la realidad en la poesía cordobesa contemporánea* (1968), *El mundo fantástico de Lugones* (1971), *La zona novelística de Roberto Arlt* (1971), *Oliverio Girondo. Los límites del signo* (1976) y *Facundo y Fierro. La proscripción de los héroes* (1977).

El libro que reseñamos es fruto de una larga frecuentación de la obra de Di Benedetto, además del conocimiento y la amistad personal. Si bien se centra en la novela *Zama*, contextualiza su análisis a través del estudio de la obra previa y la publicada con posterioridad a la aparición de esta novela.

En el primer capítulo: "Zama y Zamalloa", se estudian las fuentes históricas del personaje y de la trama ficcional, que —según Del Corro— tienen su génesis en un doble proceso, "el de *universalización simbólica* y el de *situación histórica*" (p. 11). Por una parte la novela apunta (como toda la obra de Di Benedetto) a describir la "condición humana" esencial, con el toque contemporáneo de la angustia existencial, del desgarramiento del hombre entre los ideales y lo real de su situación en el mundo (p. 11). Por otra parte, la localización témporo-espacial de *Zama* reconoce sus fuentes en un personaje histórico: Miguel Gregorio de Zamalloa (1753-1819) cuya biografía —editada en 1952 y conocida por Di Benedetto— fue realizada por el historiador cordobés Efraín Bischoff. Gaspar del Corro, si bien señala ésta y otras fuentes, destaca la libertad creadora del novelista, en vistas a un proceso de simbolización.

En el capítulo II (el más extenso del estudio) se analiza el "antes y después" de *Zama*. Las obras previas: *Mundo animal* (1953) y *El pentágono* (1955) son focalizadas desde varios ángulos (la relación entre lo real y lo suprarreal, entre lo real y lo fantástico, entre lo fantástico y lo alegórico...) observando en estos dobles planos semánticos la marcha hacia la significación bisémica de *Zama* (1956), libro que es brevemente analizado, en una primera aproximación, observando el proceso de degradación humana y social de su protagonista, habitante del periférico Virreinato del Río de la Plata. En *Zama*, que sufre un paulatino proceso "de mengua", ve Del Corro "un protagonista ejemplar de la crisis del hombre de nuestro tiempo" (p. 44). Este capítulo, centrado en la evolución general de la narrativa de Di Benedetto, continúa, a partir de la focalización de *Zama* como eje del conjunto narrativo, con el comentario de la obra posterior: *Grot (Cuentos claros)* (1957), *Declinación y ángel* (1958), *El cariño de los tontos* (1961), *El silenciero* (1964), *Los suicidas* (1969), *Cuentos del exilio* (1983) y *Sombras, nada más...* (1984), observando en ellos las "zonas de contacto" con *Zama*.

En el capítulo III: "Paréntesis metodológico", expone Del Corro su método para la lectura crítica de Di Benedetto. Si bien a lo largo de las páginas anteriores hemos encontrado instrumentos críticos procedentes del estructuralismo y la semiótica, el autor juzga que la exégesis positivista y científicista no agota la captación del fenómeno estético. Ante un mundo narrativo muy rico en símbolos y arquetipos, el crítico cordobés considera que su estudio se plenifica con el enfoque hermenéutico, en contacto con el psicoanalítico (Jung, Laplanche-Pontalis, Paul Ricoeur, son algunos de los pensadores citados por el crítico).

Con este instrumental (adaptado, seleccionado y personalizado) Del Corro analiza, en el capítulo IV, "los símbolos puntuales" de *Zama* (el mono, el pez, el viaje, la luna, la mujer, la mano, el libro, la casa, la matriz, los ciegos, etc.). En el capítulo V estudia "la simbólica de las secuencias", que muestran "la tensión entre la concatenación sintagmática de lo secuencial y el desencadenamiento paradigmático de lo simbólico" (p. 132). En el capítulo VI estudia "el mito de Zama como símbolo": en una primera denotación, Zama es un sujeto epocal y regional (tiempo y espacio de la ficción); en una segunda denotación, es una alegoría del hombre latinoamericano, en constante "espera". Cabría aún otra interpretación: la del camino de Zama como el de un héroe fisurado de la epopeya de un mundo sin dioses. En el último capítulo del libro que reseñamos (VII) se analiza la índole del realismo de Di Benedetto.

El libro de Del Corro testimonia la madurez de un maestro profundamente conocedor de la literatura argentina, del pensamiento latinoamericano, de las corrientes críticas, de la obra de Di Benedetto. Todo ello confluye decantadamente en un libro que sabe ir a lo esencial, que lo expresa sin "snobismos", que depura la crítica y el estilo de ripios y oscuridades vanas para fraguar un libro sólido, denso de significación, medido, clarificador y profundo.

GLORIA VIDELA DE RIVERO
Universidad Nacional de Cuyo-CONICET